



Комитет по вопросам программы ввода новых рДВУ — протокол
28 сентября, 2013 г.
Очередное заседание комитета по вопросам программы ввода новых рДВУ

Настоящий документ был переведен на несколько языков только для информационных целей. Оригинал и аутентичный текст документа (на английском языке) находится по адресу:
<http://www.icann.org/en/groups/board/documents/minutes-new-gtld-28sep13-en.htm>

Примечание: 10 апреля 2012 г. Правление учредило Комитет по вопросам программы ввода новых рДВУ, в состав которого вошли все члены Правления с правом голоса, не имеющие конфликта интересов в отношении программы ввода новых рДВУ. Созданный комитет был наделен всеми полномочиями Правления (в рамках, установленных законом, учредительным договором, уставом корпорации или политикой ICANN в отношении конфликтов интересов) для решения на уровне Правления всех без исключения проблем, возможных в связи с реализацией программы ввода новых рДВУ. Объем полномочий данного комитета полностью изложен в его уставе, с которым можно ознакомиться по адресу <http://www.icann.org/en/groups/board/new-gTLD>.

Очередное заседание комитета Правления ICANN по вопросам программы ввода новых рДВУ было проведено в Лос-Анджелесе (Калифорния) 28 сентября 2013 года в 16:40 по местному времени.

Председатель комитета Черин Чалаби (Cherine Chalaby) без промедления открыл это заседание.

Помимо председателя в этом заседании полностью или частично приняли участие следующие члены Правления: Фади Шехаде (Fadi Chehadé, президент и генеральный директор, ICANN), Крис Дисспейн (Chris Disspain), Билл Грэхем (Bill Graham), Ольга Мадруга-Форти (Olga Madruga-Forti), Эрика Манн (Erika Mann), Гонсало Наварро (Gonzalo Navarro), Рэй Плзак (Ray Plzak), Джордж Садовски (George Sadowsky), Майк Силбер (Mike Silber) и Куо-Вэй Ву (Kuo-Wei Wu).

В качестве входящих в состав комитета представителей без права голоса также присутствовали Йонне Сойнинен (Jonne Soininen), представитель инженерной проектной группы Интернета (IETF), и Франсиско да Сильва (Francisco da Silva), представитель группы технического взаимодействия (ГТВ). Хизер Драйден присутствовала в качестве приглашенного наблюдателя.

На этом заседании полностью или частично присутствовали следующие сотрудники ICANN: Акрам Аталлах (Akram Atallah), президент департамента родových доменов; Джон Джеффри (John Jeffrey), главный юрисконсульт и секретарь; Франциско Ариас (Francisco Arias); Меган Бишоп (Megan Bishop); Мишель Брайт (Michelle Bright); Саманта Айснер (Samantha Eisner); Аллен Гроган (Allen Grogan); Дэн Хэллорэн (Dan Halloran); Джейми Хедлунд (Jamie Hedlund); Элизабет Ле (Elizabeth Le); Карен Ленц (Karen Lentz); Сайрус Намази (Cyrus Namazi); Дэвид Олив (David Olive); Карина Персет (Karine Perset); Эрика Рэндэлл (Erika Randall); Эми Стэтос (Amy Stathos) и Кристина Уиллетт (Christine Willett).

Данный документ является протоколом заседания комитета по вопросам программы ввода новых рДВУ, состоявшегося 28 сентября 2013 года.

1. Согласованная повестка дня	3
a. Утверждение протокола заседания КПНР	3
2. Основная повестка дня	3
a. Оставшиеся пункты рекомендации ПКК по результатам заседаний в Пекине и Дурбане	3
<i>Обоснование решения 2013.09.28.NG02</i>	6
b. Обсуждение проблемы конфликтов имен	10
c. Оперативная данные о схожести строк	12

1. Согласованная повестка дня

а. Утверждение протокола заседания КПНР

Председатель ознакомил присутствующих с повесткой дня заседания и перечислил пункты согласованной повестки дня.

Джордж Садовски выдвинул, а Майк Силбер поддержал решение по согласованной повестке дня. Комитет принял следующие меры:

Принято решение (2013.09.28.NG01), комитет утверждает протокол заседаний Комитета по программе ввода новых рДВУ, состоявшихся 13 августа 2013 г. и 10 сентября 2013 г.

Все присутствующие члены Комитета проголосовали за принятие решения 2013.09.28.NG01. Решение было принято.

2. Основная повестка дня

а. Оставшиеся пункты рекомендации ПКК по результатам заседаний в Пекине и Дурбане

Комитет обсудил каждый из пунктов предлагаемого этапа обновления оценочного листа для решения вопросов, остающихся открытыми со времени получения рекомендаций ПКК, содержащихся в подготовленных в Пекине и в Дурбане коммюнике.

Президент и генеральный директор представил комитету обзор новой корреспонденции, поступившей из ПКК относительно доменов .WINE и .VIN, и пояснил, что ПКК информирует Правление ICANN о том, что он закончил рассмотрение строк .WINE и .VIN и рекомендует продолжить рассмотрение этих заявок в рамках стандартной процедуры оценки. Крис Дисспейн напомнил о письме, полученном от Европейского Союза относительно этих заявок, в котором ЕС изложил свою позицию по доменам .WINE и .VIN, сообщив о том, что необходимо внедрить надлежащие средства защиты прав и интересов потребителей и

правообладателей географических наименований, прежде чем разрешать делегирование этих ДВУ.

Президент и генеральный директор рекомендовал ICANN взять на себя роль лидера в данном вопросе и создать пространство для диалога между заинтересованными сторонами. Он также рекомендовал установить срок решения этого вопроса, чтобы стороны в любом случае смогли продвинуться вперед. Крис сообщил, что считает подходящим сроком конференцию ICANN в Буэнос-Айресе.

Ольга Мадруга-Форти попросила разъяснить, станет ли приглашение заинтересованных сторон к диалогу добавлением еще одного этапа в процедуру, определенную в Руководстве кандидата, и пожелала узнать последствия этого шага.

Крис выразил озабоченность в связи с требованием к заинтересованным сторонам продолжать диалог и достичь соглашения, поскольку среди правительств наблюдаются противоположные точки зрения. Майк Силбер указал на обеспокоенность в связи с тем, что правительства как правило ведут переговоры только с другими правительствами, а не с третьими сторонами из частного сектора экономики.

Майк также выразил озабоченность и заявил, что с учетом щекотливого характера вопроса и трудностей, связанных с доверием потребителей, не следует бесцеремонно автоматически передавать ДВУ кандидату.

Хизер Драйден проинформировала комитет о трудной работе и дискуссиях в ПКК, нацеленных на достижение консенсуса по данному вопросу. Хизер указала на то, что сообщение ПКК призвано разъяснить причины, по которым имеется расхождение во мнениях относительно средств защиты для доменов .WINE и .VIN. Хизер посоветовала комитету найти такой способ реагирования на рекомендации ПКК, который признает и укрепляет процессы и процедуры, которых ПКК придерживался при подготовке своих рекомендаций.

Эрика Манн представила справочную информацию по истории вопроса географических индикаторов в сфере международной торговли и защиты прав на интеллектуальную собственность, и указала на трудности достижения консенсуса по вопросу доменов .WINE и .VIN.

Эрика отметила, что при распространения имеющихся средств защиты географических индикаторов на доменные имена могут возникнуть трудности. Гонсало Наварро поддержал это мнение. Президент и генеральный директор согласился с тем, что важно признать отсутствие у ICANN полномочий на введение норм и законов, поскольку такими полномочиями наделены правительства.

Билл Грэхем предупредил комитет о необходимости помнить о том, в каком качестве он участвует в решении данного вопроса, учитывая широту мнений и невозможность достичь консенсуса. Ольга также рекомендовала комитету не забывать о возможности принятия мер, которые способны нивелировать стремление ПКК к достижению консенсуса.

Комитет также обсудил предлагаемые дальнейшие действия в рамках обсуждения своей позиции относительно рекомендации ПКК по согласованному возражению против строки .AMAZON с учетом информации, представленной в ответе кандидата. Комитет решил, что сотрудникам корпорации следует встретиться с представителями кандидата, подавшего заявку на .AMAZON, чтобы лучше понять характер этой проблемы.

Эми Стэтос поинтересовалась, нет ли у членов комитета конфликтов интересов, имеющих отношение к любой из указанных в рекомендациях ПКК заявок, на которые комитет реагирует в предлагаемом оценочном листе. Никаких сообщений о конфликтах не поступило.

Рэй Плзак выдвинул, а Ольга Мадруга-Форти поддержала резолюцию.

После этого комитет принял следующие меры:

Принимая во внимание, что 11 апреля 2013 г., в ходе конференции ICANN-46 в Пекине, ПКК провел свое заседание и представил коммюнике («Пекинское коммюнике»).

Принимая во внимание, что 18 июля 2013 г., в ходе конференции ICANN-47 в Дурбане, ПКК провел свое заседание и представил коммюнике («Дурбанское коммюнике»).

Принимая во внимание, что КПНР принял оценочный лист для ответа на рекомендацию ПКК в коммюнике заседания в Пекине и в коммюнике заседания в Дурбане, принятых 4 июня 2013 г. и 10 сентября 2013 г. соответственно.

Принимая во внимание, что КПНР разработал другой оценочный лист для ответа на определенные оставшиеся части рекомендации ПКК в коммюнике заседания в Пекине и в коммюнике заседания в Дурбане.

Принимая во внимание, что КПНР принимает данное решение во исполнение права, предоставленного ему Правлением 10 апреля 2012 года, осуществлять полномочия Правления ICANN для решения всех без исключения проблем, возможных в связи с реализацией программы ввода новых рДВУ.

Принято решение (2013.09.28.NG02), КПНР принимает «Оставшиеся пункты рекомендации ПКК по результатам заседаний в Пекине и Дурбане: обновления и действия» (28 сентября 2013 г.), включенные в качестве [Приложения 1](#) к данному Решению, в ответ на оставшиеся пункты рекомендации ПКК в Пекинском и Дурбанском коммюнике, как указано в оценочном листе.

Все члены Комитета проголосовали за принятие решения 2013.09.28.NG02. Решение было принято.

Обоснование решения 2013.09.28.NG02

В статье XI Устава ICANN (Раздел 2.1)

<<http://www.icann.org/en/about/governance/bylaws-XI>> ПКК разрешается

«представлять вопросы непосредственно Правлению — в виде отзыва или предварительной рекомендации, в виде особой рекомендации, нового процесса разработки политики или пересмотра существующих политик». ПКК представил рекомендацию Правлению по программе ввода новых рДВУ в рамках своего Пекинского коммюнике от 11 апреля 2013 г. и Дурбанского коммюнике от 18 июля 2013 г. Устав ICANN обязывает Правление принимать во внимание рекомендации ПКК по вопросам общественных политик в плане формулировки и принятия политик. Если Правление решит осуществить действие, которое не отвечает рекомендациям ПКК, оно обязано уведомить ПКК, изложив причины, по которым принято решение не придерживаться данных рекомендаций. После этого Правление и ПКК должны попытаться прийти к взаимоприемлемому решению, сотрудничая в духе добросовестных отношений. Если такое решение найти не удастся, Правление сформулирует в своем окончательном решении причины, по которым рекомендация ПКК не была выполнена.

КПНР ранее рассматривал пункты пекинских и дурбанских рекомендаций ПКК, но есть некоторые аспекты, над которыми КПНР продолжает работать. КПНР попросили рассмотреть возможность утверждения остальных пекинских и дурбанских рекомендаций ПКК, описанных в прилагаемом оценочном листе от 28 сентября 2013 г.

Принимая во внимание рекомендации ПКК, 18 апреля 2013 г. ICANN опубликовала пекинские рекомендации ПКК и официально уведомила кандидатов об этих рекомендациях <<http://newgtlds.icann.org/en/announcements-and-media/announcement-18apr13-en>>, начав отсчет 21-дневного периода подачи отзывов кандидатов в соответствии с положениями Модуля 3.1 Руководства кандидата. Также 1 августа 2013 г. ICANN опубликовала рекомендации ПКК и официально уведомила кандидатов об этих рекомендациях <<http://newgtlds.icann.org/en/announcements-and-media/announcement-01aug13-en>>, начав отсчет 21-дневного периода подачи отзывов кандидатов в соответствии с положениями Модуля 3.1 Руководства для кандидата. Полный перечень отзывов кандидатов можно просмотреть по адресу: <<http://newgtlds.icann.org/en/applicants/gac-advice/>>.

Также 23 апреля 2013 г. ICANN открыла форум общественного обсуждения для получения комментариев в отношении того, как КПНР следует учесть пекинские рекомендации ПКК по мерам безопасности, применимым к широким категориям строк новых рДВУ <<http://www.icann.org/en/news/public-comment/gac-safeguard-advice-23apr13-en.htm>>. КПНР рассмотрел отзывы кандидатов в дополнение к отзывам сообщества по поводу того, как ICANN может внедрить рекомендации Пекинского коммюнике ПКК относительно средств защиты при формулировании своего ответа по оставшимся пунктам рекомендаций ПКК.

В ходе периода подачи ответов кандидатов несколько кандидатов указали, что вступили в диалог с заинтересованными сторонами и ожидают достижения договоренности по проблемным областям. Некоторые кандидаты, отметившие, что они предложили дополнительные механизмы защиты, призванные решить проблемы, вызывающие беспокойство у правительств, не уверены, что таковая договоренность может быть достигнута. Эти кандидаты попросили Правление ICANN дать разрешение на дальнейшее рассмотрение их заявок даже в том случае, если достичь договоренности между заинтересованными сторонами не удастся. Кроме того, поступали запросы в отношении того, будут ли кандидаты и правительства иметь возможность высказываться по поводу обсуждений, проходящих между ПКК, Правлением ICANN и персоналом ICANN. Были просьбы о том, чтобы ПКК, КПНР и персонал ICANN консультировались с кандидатами перед принятием решений в отношении любых дополнительных механизмов защиты.

Другие кандидаты отмечали важную роль правительств в модели с многосторонним участием, однако рекомендовали КПНР не разрешать правительствам использовать право вето в отношении политики ICANN, принятой в ходе процедуры с многосторонним участием.

Также некоторые члены сообщества возразили против принятия КПНР рекомендаций ПКК относительно средств защиты. Неодобрительные

комментарии в основном выражали озабоченность тем, что эта политика является неожиданной и совершенно новой, не соответствующей принципам восходящего процесса принятия решений. Они также указали, что средства защиты туманны и не определены точно, и поэтому их невозможно внедрить.

В ходе обсуждений КПНР рассмотрел следующие материалы и документы:

- Пекинское коммюнике ПКК:
https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132037/Final_GAC_Communique_Durban_20130718.pdf?version=1&modificationDate=1375787122000&api=v2
- Дурбанское коммюнике ПКК:
https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132037/Final_GAC_Communique_Durban_20130717.pdf?version=1&modificationDate=1374215119858&api=v2
- Письмо Х. Драйден С. Крокеру от 11 сентября 2013 г. по теме: домены .vin и .wine:
[https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132037/Letter from GAC Chair to ICANN Board_20130909.pdf?version=1&modificationDate=1379026679000&api=v2](https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132037/Letter_from_GAC_Chair_to_ICANN_Board_20130909.pdf?version=1&modificationDate=1379026679000&api=v2)
- Отзывы кандидатов на рекомендации ПКК:
<http://newgtlds.icann.org/en/applicants/gac-advice/>
- Руководство для кандидата, Модуль 3:
<http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/objection-procedures-04jun12-en.pdf>

При подготовке своего ответа на остальные пункты пекинских и дурбанских рекомендаций ПКК КПНР принял во внимание поданные комментарии кандидатов, рекомендации ПКК, выраженные в коммюнике, а также процедуры, прописанные в РДК. Принятие

рекомендаций ПКК, представленных в прилагаемом Оценочном листе, будет способствовать реализации рекомендаций ПКК таким образом, чтобы можно было в кратчайшие сроки продолжить процесс рассмотрения как можно большего количества заявок на новые рДВУ.

Не ожидается никаких финансовых последствий, связанных с утверждением этого решения, но финансовые последствия возможных обсуждаемых решений будут проанализированы в дальнейшем в случае их принятия. Утверждение решения не повлияет на безопасность, стабильность или отказоустойчивость DNS.

В рамках своих организационных административных функций ICANN опубликовала дурбанские рекомендации ПКК и официально уведомила кандидатов о данной рекомендации 1 августа 2013 года. Также ICANN опубликовала пекинские рекомендации ПКК и официально уведомила кандидатов о данной рекомендации 18 апреля 2013 года. В обоих случаях, в соответствии с положениями Модуля 3.1 Руководства кандидата, начался отсчет 21-дневного периода подачи отзывов кандидатов.

в. Обсуждение проблемы конфликтов имен

Председатель ознакомил присутствующих с этим пунктом повестки дня, а президент департамента родových доменов проинформировал комитет о полученных комментариях общественности относительно исследования вопросов использования ДВУ, которые на данный момент не делегированы в корневом уровне DNS общего доступа, а также о сопутствующем предложении по управлению рисками, выявленными в ходе исследования. Он отметил, что предлагаемый путь продвижения вперед обеспечивает выполнение корпорацией ICANN обдуманных действий, уменьшающих риск.

Президент департамента родových доменов сообщил о мерах по смягчению ситуации, принятых органами сертификации для аннулирования определенных сертификатов внутренних имен после заключения корпорацией ICANN с кандидатом соглашения о регистрации нового рДВУ. Он также ознакомил присутствующих с

предлагаемой концепцией дополнительного исследования в связи с полученными комментариями общественности для изучения серьезности конфликтов имен и потенциальными путями перехода к делегированию в период выполнения этого дополнительного исследования.

Кроме того, президент департамента родových доменов сообщил комитету показатели, определенные в результате предварительных исследований некоторых конфликтов имен, отметив при этом, что некоторые распространенные конфигурации браузеров и операционных систем могут стать причиной ряда конфликтов имен, отраженных в представленном массиве данных. Рэй Плзак сообщил, что это похоже на сценарии, наблюдавшиеся в прошлом, когда определенные заявки на регистрацию доменов приводили к аналогичным последствиям для корневых серверов.

Президент департамента родových доменов проинформировал комитет о том, что предлагаемая концепция управления конфликтами имен потребует от операторов реестров создать канал связи, который позволит заинтересованным сторонам сообщать о доменах второго уровня, наносящих серьезный ущерб в результате возникновения конфликтов имен, а также потребует провести целевую разъяснительную кампанию для общественности.

Джонн Сойнинен сообщил, что поддерживает предлагаемый подход и рекомендует комитету принять это предложение. Джордж Садовски спросил, не следует ли комитету сначала проанализировать отчете, который ККБС может опубликовать на эту тему. Президент департамента родových доменов сказал, что для движения вперед планируется использовать консервативный подход, и предлагаемое исследование можно будет скорректировать по мере необходимости, чтобы принять во внимание замечания, содержащиеся в любом будущем отчете ККБС. Президент и генеральный директор задал вопрос относительно возможной реакции сообщества на такой подход.

Рэй порекомендовал отправить в ККБС письмо, чтобы проинформировать ККБС о предлагаемом плане, и Джордж согласился с этим. Президент и генеральный директор проинформировал комитет о том, что персонал консультировался с членами ККБС в процессе разработки этой концепции. Он также пообещал проинформировать ККБС о предлагаемом плане управления конфликтами имен. Кроме того, Хизер Драйден напомнила комитету о его решении направить ПКК письменные материалы по вопросу конфликтов имен до делегирования новых рДВУ.

Ольга Мадруга-Форти рекомендовала сосредоточить внимание в концепции разрешения конфликтов имен на справедливости метода, используемого для отнесения кандидата на регистрацию сроки к конкретной категории риска.

Комитет согласился дополнительно рассмотреть данный вопрос на своем следующем заседании.

с. Оперативная данные о схожести строк

Комитет продолжил обсуждение некоторых недавних решений экспертов, полученных от поставщика услуг разрешения споров относительно возражений на основании схожести строк.

Майк Силбер задал вопрос о сотрудничестве с поставщиком услуг разрешения споров, и Эми Стэтос представила оперативные данные, сообщив о том, что поставщик услуг разрешения споров повторно рассмотрел решения экспертов, чтобы проанализировать их на предмет наличия реальных несоответствий, нуждающихся в устранении. Эми Стэтос отметила, что поставщик услуг разрешения споров заявил о своей готовности сотрудничать с комитетом в рамках получения от комитета руководящих указаний.

Эми и Майк также представили краткую информацию о процедуре анализа визуальной схожести строк на этапе первоначальной оценки и о процедуре рассмотрения возражений на основании схожести строк, и

разъяснили, какие различия существуют между этими двумя процедурами и какие стандарты проверки используются в каждом случае.

Крис Дисспейн сообщил, что в большинстве случаев решения, принятые по возражениям на основании схожести строк, представляются хорошо обоснованными, однако некоторые решения вызвали у него озабоченность.

Майк Силбер выразил озабоченность в связи с тем, что несмотря на возможный удовлетворительный характер решений по возражениям на основании схожести строк с юридической точки зрения, эти решения могут быть неудовлетворительными с точки зрения защиты интересов мировой общественности в плане наличия вариантов одной и той же строки в форме единственного и множественного числа. Майк подчеркнул важность внимания к интересам мировой общественности, а не только к отрицательным последствиям для лиц, выдвигающих возражения.

Рэй Плзак сообщил, что почти все последние Требования о пересмотре решений поступили от сторон, неудовлетворенных решениями по возражениям на основании схожести строк, и спросил, не может ли комитет направить комиссиям по разрешению споров какие-то материалы, которые будут способствовать сокращению потока Требованиям о пересмотре. Майк указал на то, что все возражения либо уже рассмотрены, либо ожидают окончательного решения, поэтому он считает, что теперь уже нельзя вмешаться в этот процесс.

Председатель поинтересовался мнением комитета относительно необходимых дальнейших действий. Президент департамента родовых доменов отметил важность соблюдения сроков, учитывая то, что процесс заключения договоров уже идет, и в дальнейшем будет труднее поменять курс.

Комитет попросил персонал корпорации и в будущем сообщать оперативные данные о решениях по возражениям на основании

схожести строк, чтобы комитет смог по-прежнему отслеживать проблемы, поднимаемые сообществом.

После этого председатель объявил заседание закрытым.